



FRITZSCHE SAICA

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Este documento está en Conforme a los requerimientos del Sistema General Armonizado (GHS), y el Reglamento 2008/1272/CE

Número de versión 1
Fecha de revisión 18/08/2015

Nombre del producto: TERPENOS DE NARANJA

Código del producto: 70513

1. IDENTIFICACION DE LA SUSTANCIA /PREPARADO Y DE LA EMPRESA

Nombre del producto: Terpenos de Naranja 70513
N° CAS: 8028-48-6
N° EC: 232-433-8
REACH No: --
INDEX No:--

Uso de la sustancia o preparado: Producto destinado exclusivamente para uso industrial, como Aromatizante/Saborizante.

Fabricante/proveedor: Fritzsche S.A.I.C.A.
Av. Pte. Perón 170 (B1646CZO) San Fernando, Buenos Aires, Argentina.
Teléfono: (5411) 4746-9000
Fax: (5411) 4746-9119

TELEFONO DE EMERGENCIA EN ARGENTINA CIQUIME: 0800-222-2933 INTERNACIONAL (5411) 4613-1100
TELEFONO DE EMERGENCIA CHEMTREC: 1(800) 424-9300 INTERNACIONAL: 703-527-3887

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación (Reglamento (CE) No 1272/2008)

Líquidos inflamables, Categoría 2

Sensibilización cutánea, Categoría 1

Toxicidad crónica para el medio acuático- Categoría 3

Clasificación (67/548/CEE, 1999/45/CE)

Xi

Fácilmente inflamable

Irritante



Frases R

R10 Inflamable

R38 Irritante para la piel

R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R50/53 Muy nocivo para los organismos acuáticos. Puede provocar, a largo plazo, efectos negativos en el medio ambiente acuático

R65 Nocivo: puede causar daño pulmonar si se ingiere.

Elementos de la etiqueta



FRITZSCHE SAICA

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Este documento está en Conforme a los requerimientos del Sistema General Armonizado (GHS), y el Reglamento 2008/1272/CE

Número de versión 1
Fecha de revisión 18/08/2015

Nombre del producto: TERPENOS DE NARANJA

Código del producto: 70513

Etiquetado (REGLEMENTO (CE) No 1272/2008)

Pictogramas de peligro



Palabra de advertencia: Peligro

Indicaciones de peligro

H226 Líquido y vapores inflamables.
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H315 Provoca irritación cutánea.
H317 Puede provocar alergia cutánea.
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

Prevención

P210 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar.
P233 Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P273 Evitar su liberación al medio ambiente.
P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

Intervención

P301 + P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.
P302 + P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.
P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse.

Almacenamiento

P403 + P235 Almacenar en lugares bien ventilados. Mantener fresco.

Eliminación

P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.



FRITZSCHE SAICA

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Este documento está en Conforme a los requerimientos del Sistema General Armonizado (GHS), y el Reglamento 2008/1272/CE

Número de versión 1
Fecha de revisión 18/08/2015

Nombre del producto: TERPENOS DE NARANJA

Código del producto: 70513

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

3.1 SUSTANCIA:

Nombre químico: TERPENOS DE NARANJA 70513
Nº CAS: 8028-48-6
Nº EC: 232-433-8
Componentes:

Nombre químico	Contenido (%)	Nº CE	Nº CAS	Clasificación según GHS
LIMONENE	>50%	205-341-0	138-86-3	Líquido inflamable - Categoría 3 - H226 Iritación cutánea - Categoría 2 - H315 Alergia a la piel - Categoría 1 - H317 Muy tóxico para organismos acuáticos - Categoría 1 - H400 Muy tóxico para organismos acuáticos con efectos nocivos duraderos - Categoría 1 - H410
ALPHA-PINENE	0-10%	201-291-9	80-56-8	Líquido inflamable - Categoría 3 - H226 Iritación cutánea - Categoría 2 - H315 Alergia a la piel - Categoría 1 - H317 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias - Categoría 1 - H304
MYRCENE	1-10%	204-622-5	123-35-3	Líquido inflamable - Categoría 3 - H226 Iritación cutánea - Categoría 2 - H315 Provoca irritación ocular grave - Categoría 2A - H319 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias - Categoría 1 - H304

4. PRIMEROS AUXILIOS

Medidas generales: Quitar inmediatamente las prendas contaminadas por el producto. Llevar a la persona al aire fresco.

Si es inhalado: En caso de inconsciencia, recostar y transportar a la persona en posición lateral estable. Trasladar a la persona afectada al aire libre, conservar la temperatura corporal y mantenerla en reposo.

En caso de contacto con la piel: Lavar inmediatamente con agua y jabón y aclarar.

En caso de contacto con los ojos: Lavar a fondo con agua abundante durante 15 minutos por lo menos y consultar al médico.

En caso de ingestión: Si la persona se encuentra recostada sobre su espalda, a punto de vomitar, girarla sobre el costado. No provocar el vómito salvo indicación contraria de un médico.

Indicaciones destinadas al médico: Pueden aparecer los siguientes síntomas:

EFFECTOS POR INGESTION: Irritación de la boca, de la garganta y de las vías digestivas. Depresión del sistema nervioso central: dolores de cabeza, vértigos, náuseas. Una cantidad puede provocar desvanecimiento.

EFFECTOS POR INHALACIÓN: Irritación de nariz, de la garganta y de las vías respiratorias. La exposición a concentraciones fuertes de vapor puede provocar la depresión del sistema nervioso central: dolor de cabeza y vértigos.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción: CO₂, polvo químico seco o agua pulverizada. Combatir los focos importantes con el agua pulverizada o la espuma resistente al alcohol. Adaptar las medidas de extinción de incendio al ambiente.



FRITZSCHE SAICA

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Este documento está en Conforme a los requerimientos del Sistema General Armonizado (GHS), y el Reglamento 2008/1272/CE

Número de versión 1
Fecha de revisión 18/08/2015

Nombre del producto: TERPENOS DE NARANJA

Código del producto: 70513

Peligros particulares debidos a la sustancia, a sus productos de combustión o a los gases producidos:
Monóxido de carbono (CO) Dióxido de carbono

Equipamiento especial de seguridad: Usar un aparato respiratorio autónomo. No inhalar los gases de explosión y los gases de incendio.

Otras indicaciones: Enfriar los recipientes en peligro pulverizándolos con agua.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales: Utilizar un equipo de protección individual. Evacuar a las personas no protegidas. Evitar el contacto con la piel y los ojos.

Precauciones relativas al medio ambiente: Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos. No dejar que el producto entre en el sistema de alcantarillado. La descarga en el ambiente debe ser evitada.

Métodos y material de contención y de limpieza: Contener y recoger el derrame con un aspirador aislado de la electricidad o cepillándolo, y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales. Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

7. MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura: Asegurar una adecuada ventilación en el puesto de trabajo. Evitar la formación de aerosoles. En caso de transvase de cantidades más importantes sin dispositivos de aspiración, usar un equipo de protección respiratoria.

No usar aire comprimido para el transporte o la manipulación del producto. Transvasar de preferencia por bomba o por gravedad.

Prevención de incendios y de explosiones: Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - no fumar. Tomar medidas para impedir la acumulación de descargas electrostáticas. No vaporizar cerca de la llama o de un material incandescente. Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire.

Almacenamiento: Conservar el producto únicamente en el recipiente de origen.

Indicaciones concernientes al almacenamiento común: No almacenar junto a sustancias oxidantes o ácidas.

Otras indicaciones sobre las condiciones de almacenamiento: Almacenar en un lugar fresco. Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas.

8. CONTROLES DE EXPOSICION / PROTECCION INDIVIDUAL

Equipamiento de protección individual:

Medidas generales de protección e higiene: Respetar las medidas de seguridad habituales para la utilización de productos químicos. Lavarse las manos antes de las pausas y al concluir el trabajo. No inhalar los gases, los vapores y los aerosoles. Evitar todo contacto con los ojos y con la piel.

Protección respiratoria: Utilizar un equipo de protección respiratoria si la ventilación es insuficiente.

Protección de las manos: Usar guantes químicamente resistentes. Controlar la permeabilidad antes de cada nueva utilización del guante. Material de los guantes: La elección de los guantes apropiados no depende solamente del material, sino también de otros criterios de calidad que pueden variar de un fabricante a otro.

Protección de los ojos: Usar gafas químicas o protectores del rostro cuando pudiera haber contacto ocular.



FRITZSCHE SAICA

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Este documento está en Conforme a los requerimientos del Sistema General Armonizado (GHS), y el Reglamento 2008/1272/CE

Número de versión 1
Fecha de revisión 18/08/2015

Nombre del producto: TERPENOS DE NARANJA
Código del producto: 70513

Protección del cuerpo: Vestimenta de trabajo protectora.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Apariencia	Líquido
Color	Incoloro a amarillo pálido
Aroma	Característico a naranja. Según muestra estándar.
pH	sin datos disponibles
Punto de fusión	sin datos disponibles
Punto de ebullición	sin datos disponibles
Punto de inflamación	46°C/115°F
Tasa de evaporación	sin datos disponibles
Inflamabilidad	sin datos disponibles
Inflamabilidad superior/inferior o límites explosivos	sin datos disponibles
Presión de vapor	sin datos disponibles
Peso específico a 20°C	0.8350 - 0.8500
Índice de refracción a 20°C	1.4710 - 1.4740
Solubilidad	cumple en etanol 95°
Solubilidad en agua	insoluble
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	sin datos disponibles
Auto-Inflamabilidad	sin datos disponibles
Viscosidad	sin datos disponibles
Propiedades comburentes	sin datos disponibles

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad: No disponible.
Estabilidad química: Estable en las condiciones normales de uso.
Posibilidad de reacciones peligrosas:
Polimerización peligrosa: No presenta reacciones peligrosas conocidas en condiciones normales de proceso.
Condiciones que deben evitarse: Calor excesivo, llamas u otras fuentes de ignición.
Las precauciones normales de los productos químicos.
Materiales a evitar: Agentes oxidantes fuertes. Ácidos fuertes. Compuestos alcalinos fuertes.
Productos de descomposición peligrosos: Durante la combustión pueden formarse monóxido de carbono y compuestos orgánicos no identificados.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda:
Efecto primario de irritación:
De la piel: Irrita la piel y las mucosas.
De los ojos: Efecto de irritación.
Sensibilización: En caso de exposición prolongada, posibilidad de un efecto de sensibilización por contacto con la piel.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Toxicidad aguda acuática: No hay datos disponibles.
Persistencia y degradabilidad: No disponible.



FRITZSCHE SAICA

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Este documento está en Conforme a los requerimientos del Sistema General Armonizado (GHS), y el Reglamento 2008/1272/CE

Número de versión 1
Fecha de revisión 18/08/2015

Nombre del producto: TERPENOS DE NARANJA

Código del producto: 70513

Factor de bioconcentración: No determinado

Movilidad en el suelo: No disponible.

Resultados de la valoración PBT y mPmB: No determinado.

Otros efectos adversos: Evitar la contaminación del suelo, aguas subterráneas y superficiales

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Producto: Los productos químicos deben ser eliminados de acuerdo a los reglamentos nacionales.

Envases: Los envases deben ser eliminados de acuerdo a los reglamentos específicos en vigor en cada país.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera (ADR)

Número ONU: 1197
Denominación de envío: HIDROCARBUROS TERPENICOS
Clase: 3
Grupo de embalaje: III
Peligroso para el medio ambiente

Nivel:



Transporte aéreo (ICAO/IATA)

Número ONU: 1197
Denominación de envío: HIDROCARBUROS TERPENICOS
Clase: 3
Grupo de embalaje: III

Nivel:



Transporte Marítimo (IMDG)

Número ONU: 1197
Denominación de envío: HIDROCARBUROS TERPENICOS
Clase: 3
Grupo de embalaje: III
Contaminante del mar: SI

Nivel:





FRITZSCHE SAICA

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Este documento está en Conforme a los requerimientos del Sistema General Armonizado (GHS), y el Reglamento 2008/1272/CE

Número de versión 1
Fecha de revisión 18/08/2015

Nombre del producto: TERPENOS DE NARANJA

Código del producto: 70513

15. INFORMACIONES REGLEMENTARIAS

Frases R:

11 Fácilmente inflamable

R38 Irritante para la piel

R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio acuático

R65 Nocivo: puede causar daño pulmonar si se ingiere.

Frases S:

9 Conservar el recipiente en un lugar bien ventilado.

16 Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

23 No respirar los vapores.

33 Evitar la acumulación de cargas electrostáticas

46 En caso de ingestión, consultar inmediatamente a un médico y mostrarle el envase o la etiqueta.

51 Utilizar solamente en áreas bien ventiladas.

60 Eliminar el producto y su recipiente como un residuo peligroso.

Identificación particular de ciertas preparaciones:

Contiene: Limoneno (D-). Puede provocar una reacción alérgica.

16. OTRA INFORMACIÓN

La información presentada en esta ficha de seguridad de producto se basa en el estado actual de nuestros conocimientos relativos al producto concerniente.

Sin embargo, los datos se proporcionan sin ninguna garantía, expresa o implícita, en lo que respecta a su exactitud y precisión.

La ausencia expresa de cualquier declaración en esta ficha no implica que este producto pueda estar en contacto con cualquier otro material sin peligro o riesgo de daño. Es responsabilidad del usuario determinar condiciones seguras para la utilización de este producto como así también asumir los riesgos que implica su uso inadecuado, distinto de aquel para lo que se lo conoce.